

Specificații tehnice

[Acest tabel va fi completat de către ofertant în coloanele 2, 3, 4, 6, 7, iar de către autoritatea contractantă – în coloanele 1, 5.]

Numărul procedurii de achiziție: ocds-b3wdp1-MD-1738937641241 din 07/02/2025

Obiectul achiziției: CPV 79500000-9 - Servicii de asistență în birou

Denumirea bunurilor/serviciilor	Denumirea modelului bunului/serviciului	Tara de origine	Producele	Specificarea tehnică deplină solicitată de către autoritatea contractantă	Specificarea tehnică deplină propusă de către ofertant	Standarde de referință
1	2	3	4	5	6	7
<b>Servicii de traducere și interpretare</b>						
<p>Engleză – Română/ Română - Engleză 1800 simbol/pagină;                      Franceză – Română/ Română - Franceză 1800 simbol/pagină;                      Germană – Română/ Română - Germană 1800 simbol/pagină;                      Spaniolă – Română/ Română - Spaniolă 1800 simbol/pagină;                      Turcă – Română/ Română – Turcă 1800 simbol/pagină;                      Greacă – Română/ Română – Greacă 1800 simbol/pagină;                      Portugheză – Română/ Română - Portugheză 1800 simbol/pagină;                      Rusă – Română/ Română – Rusă 1800 simbol/pagină;                      Ucraineană – Română/ Română - Ucraineană 1800 simbol/pagină;                      Italiană – Română/ Română – Italiană 1800 simbol/pagină;                      Poloneză – Română/ Română - Poloneză 1800 simbol/pagină;                      Arabă – Română/ Română - Arabă 1800 simbol/pagină;                      Chineză – Română/ Română - Chineză 1800 simbol/pagină;                      *NOTĂ: specialiștii implicați în prestarea serviciilor nominalizate trebuie să cunoască terminologia juridică</p>						
<p>Engleză – Română/ Română - Engleză 1800 simbol/pagină;                      Franceză – Română/ Română - Franceză 1800 simbol/pagină;                      Germană – Română/ Română - Germană 1800 simbol/pagină;                      Spaniolă – Română/ Română - Spaniolă 1800 simbol/pagină;                      Turcă – Română/ Română – Turcă 1800 simbol/pagină;                      Greacă – Română/ Română – Greacă 1800 simbol/pagină;                      Portugheză – Română/ Română - Portugheză 1800 simbol/pagină;                      Rusă – Română/ Română – Rusă 1800 simbol/pagină;                      Ucraineană – Română/ Română - Ucraineană 1800 simbol/pagină;                      Italiană – Română/ Română – Italiană 1800 simbol/pagină;                      Poloneză – Română/ Română - Poloneză 1800 simbol/pagină;                      Arabă – Română/ Română - Arabă 1800 simbol/pagină;                      Chineză – Română/ Română - Chineză 1800 simbol/pagină;                      *NOTĂ: specialiștii implicați în prestarea serviciilor nominalizate trebuie să cunoască terminologia juridică</p>						



<p><b>Servicii de interpretare</b></p>		<p>a limbilor solicitate. Traducerea textelor ce va fi efectuată mot a mot conform traducerii "google translate" nu va fi acceptată în procesul de executare a contractului.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Prețul se indică pentru 1800 caractere care constituie 1 pagină;</li> <li>Poate fi solicitată traducerea selectivă. De exemplu: dintr-un volum de 1000 de foi este necesar de tradus informația ce ține de obiectul „X”, care poate constitui doar câteva pagini din tot volumul);</li> <li>Cerințe suplimentare: <ol style="list-style-type: none"> <li>traducerile urmează a fi trimise Inspectoratului General al Poliției prin intermediul curierului și/sau prin e-mail de către Biroul de Traduceri;</li> <li>termenul traducerii (1 pagină - 1800 caractere): 1 - 5 pagini - 1 zi lucrătoare; 6 - 15 pagini - 3 zile calendaristice; 16 - 30 pagini - 5 zile calendaristice; 31 - 50 pagini - 8 zile calendaristice; 51 - 70 pagini - 12 zile calendaristice; 71 - 100 pagini - 15 zile calendaristice. Mai mult de 100 pagini - 15 zile calendaristice (100 pagini) + 1 zi calendaristică pentru fiecare următoarele 5 pagini. Prestatorul trebuie să dispună de capacitatea de a efectua traduceri în regim de urgență (6-12 ore pentru un număr aproximativ de 10 pagini).</li> <li>Prestatorul va menține prețurile din ofertă privind prestarea serviciilor de traducere pentru subdiviziunile Inspectoratului General al Poliției, cu statut de persoană juridică.</li> </ol> </li> </ol>	<p>Poloneză – Română/ Română - Poloneză 1800 simbol/pagină; Arabă – Română/ Română - Arabă 1800 simbol/pagină; Chineză – Română/ Română - Chineză 1800 simbol/pagină; <b>*NOTĂ:</b> specialiștii implicați în prestarea serviciilor nominalizate trebuie să cunoască terminologia juridică a limbilor solicitate. Traducerea textelor ce va fi efectuată mot a mot conform traducerii "google translate" nu va fi acceptată în procesul de executare a contractului.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Prețul se indică pentru 1800 caractere care constituie 1 pagină;</li> <li>Poate fi solicitată traducerea selectivă. De exemplu: dintr-un volum de 1000 de foi este necesar de tradus informația ce ține de obiectul „X”, care poate constitui doar câteva pagini din tot volumul);</li> <li>Cerințe suplimentare: <ol style="list-style-type: none"> <li>traducerile urmează a fi trimise Inspectoratului General al Poliției prin intermediul curierului și/sau prin e-mail de către Biroul de Traduceri;</li> <li>termenul traducerii (1 pagină - 1800 caractere): 1 - 5 pagini - 1 zi lucrătoare; 6 - 15 pagini - 3 zile calendaristice; 16 - 30 pagini - 5 zile calendaristice; 31 - 50 pagini - 8 zile calendaristice; 51 - 70 pagini - 12 zile calendaristice; 71 - 100 pagini - 15 zile calendaristice. Mai mult de 100 pagini - 15 zile calendaristice (100 pagini) + 1 zi calendaristică pentru fiecare următoarele 5 pagini. Prestatorul trebuie să dispună de capacitatea de a efectua traduceri în regim de urgență (6-12 ore pentru un număr aproximativ de 10 pagini).</li> <li>Prestatorul va menține prețurile din ofertă privind prestarea serviciilor de traducere pentru subdiviziunile Inspectoratului General al Poliției, cu statut de persoană juridică.</li> </ol> </li> </ol> <p>Engleză – Română/ Română - Engleză 1 oră; Franceză – Română/ Română - Franceză 1 oră; Turcă – Română/ Română - Turcă 1 oră; Rusă – Română/ Română - Rusă 1 oră; Italiană – Română/ Română - Italiană 1 oră;</p>
--	--	--	---



				<p>Germană – Română/ Română - Germană 1 oră; Spaniolă – Română/ Română - Spaniolă 1 oră; Arabă – Română/ Română - Arabă 1 oră; <b>*NOTĂ:</b> specialiștii implicați în prestarea serviciilor nominalizate trebuie să cunoască terminologia juridică a limbilor solicitate. Prestatorul va menține prețurile din ofertă privind prestarea serviciilor de traducere pentru subdiviziunile Inspectoratului General al Poliției, cu statut de persoană juridică. <b>Prestatorul să dispună de traducători (interpreti) 24/24 ore, care se vor prezenta la solicitarea Beneficiarului în maxim 3 ore de la solicitare.</b></p>	<p>Germană – Română/ Română - Germană 1 oră; Spaniolă – Română/ Română - Spaniolă 1 oră; Arabă – Română/ Română - Arabă 1 oră; <b>*NOTĂ:</b> specialiștii implicați în prestarea serviciilor nominalizate trebuie să cunoască terminologia juridică a limbilor solicitate. Prestatorul va menține prețurile din ofertă privind prestarea serviciilor de traducere pentru subdiviziunile Inspectoratului General al Poliției, cu statut de persoană juridică. <b>Prestatorul să dispună de traducători (interpreti) 24/24 ore, care se vor prezenta la solicitarea Beneficiarului în maxim 3 ore de la solicitare.</b></p>
<b>TOTAL</b>					

Semnat: Drăguțanu  
Numele, Prenumele: Drăguțanu Otilia  
În calitate de: Administrator  
Ofertantul: ANODILIA SRL  
Adresa: mun. Chișinău, str. Peru Movilă 23/9, of. 5

